

Le 12 décembre 2018

Centre de recherche et de développement d'Agassiz
Contrat n° 15
Remplacement de la conduite principale d'irrigation
Contrat n° 465-1-22-C15

Addenda n° 3

Questions et réponses

Q1 : Nous prévoyons présenter une garantie de soumission sous la forme d'une traite bancaire conformément à l'alinéa G107 3a). Si la soumission doit être envoyée par courriel ou par télécopieur en Saskatchewan, comment devons-nous joindre une garantie de soumission?

R1 : Si vous envoyez votre soumission par courriel ou par télécopieur, vous pouvez choisir d'utiliser le formulaire de cautionnement de soumission (AAC 5302) qui est inclus dans les documents de soumission.

OU

Vous pouvez envoyer par la poste ou par messenger votre soumission sur papier à l'agent de négociation des contrats dont le nom figure sur l'invitation à soumissionner, à l'adresse indiquée à la rubrique « Renvoyer les soumissions à : » et inclure votre garantie de soumission sous la forme d'une traite bancaire.

Q2 : Existe-t-il un moyen de remettre l'ensemble de ce dossier de candidature sur papier dans le Lower Mainland?

R2 : Non. Les dossiers de soumission doivent être retournés à l'agent de négociation des contrats au bureau d'AAC à Regina, en Saskatchewan.

Q3 : Y a-t-il des permis, des licences ou des règlements municipaux, provinciaux ou fédéraux qui s'appliquent dans le cadre de ce projet?

R3 : À part les règlements de sécurité et ceux qui sont propres à ce genre de travail, je n'ai pas connaissance d'autres règlements, permis ou licences requis.

Q4 : Les exigences générales stipulent que la responsabilité d'AAC se limite à exposer et à enlever l'ancienne conduite d'irrigation. Il a été suggéré lors de la réunion sur le site qu'AAC creusera et préparera la tranchée pour la conduite. Est-ce que c'est exact?

R4 : Oui, il est prévu d'utiliser la tranchée creusée pour enlever l'ancienne conduite pour la remplacer par la nouvelle.

Q5 : Est-ce qu'AAC fournira de l'équipement pour aider à décharger les livraisons de tuyaux?

R5 : Oui.

Q6 : La conduite de ~2600 pieds (~792 m) qui s'étend du nord/ouest au sud/sud-est pèse environ 10 000 livres (4,5 tonnes) une fois complètement assemblée. AAC fournira-t-il l'équipement lourd avec l'opérateur nécessaire pour déplacer cette conduite pendant les activités de fusion?

R6 : Non.

Q7 : Est-ce la responsabilité d'AAC de fournir l'équipement nécessaire pour placer la conduite dans la tranchée ainsi que toute l'assise et le remblayage?

R7 : Oui.

Q8 : Veuillez fournir des précisions sur le raccordement des puits.

R8 : Non disponible.

Q9 : Nous supposons que tous les colliers (6 po x 4 po [15 x 10 cm] et 4 po x 2 po [10 x 5 cm]) sont des raccords par fusion. Veuillez confirmer.

R9 : Oui, jusqu'au robinet-vanne en laiton.

Q10 : Nous supposons que tous les tuyaux dans les bornes-fontaines (y compris les tuyaux de 2 po [5 cm]) sont en PEHD (à l'exception du sous-ensemble de vanne universelle en aluminium). Veuillez confirmer.

R10 : Oui.

Q11 : Combien de boîtiers de vannes faut-il prévoir et quelle taille?

R11 : Une (1) boîte pour chaque borne-fontaine, boîte à vannes de 30 pouces (76 cm) de long.

Q12 : Le projet exige-t-il l'enregistrement des données pour tous les paramètres de fusion?

R12 : Non, mais tout le système doit être testé sous pression et rincé après l'installation.

Q13 : Nous supposons que toute personne effectuant des travaux de fusion doit être certifiée, est-ce exact?

R13 : Oui.

Q14 : Est-ce qu'un test de pression sera nécessaire après l'installation? Si oui, veuillez nous faire part des exigences de ce test.

R14 : Un essai de pression devra être effectué à la fin de tous les travaux de fusion pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites dans la conduite, le tuyau et les raccords doivent fonctionner à leur capacité nominale.

Date limite de soumission :

– **Nous recevons maintenant les soumissions jusqu'à 14 h, heure locale de Regina, le 18 décembre 2018.**

Directives aux soumissionnaires : **Le soumissionnaire accusera réception de cet Addenda n° 3 dans l'espace indiqué à la première page du Formulaire de Soumission et d'Acceptation.**

Natalie O'Neill
Agent supérieure des contrats
Regina (Saskatchewan)